



Projekt pod názvom: **Inovácie služieb a CR s aplikáciou na penzión Zora**, je podporený vďaka pomoci z prostriedkov EÚ - operačný program zamestnanosť a sociálna inklúzia, Prioritná os č. 1. Podpora rastu zamestnanosti 1.2. Podpora tvorby a udržania pracovných miest prostredníctvom zvýšenia adaptability pracovníkov, podnikov a podpory podnikania, Rámцovej aktivity 1.2.4: Podpora tvorby nových pracovných miest vrátane podpory vytvárania nových pracovných miest v nových podnikoch a samozamestnania (ďalej len „výzva DOP2010-SIP005“), Kód ITMS: **27110230511**.

Výzva

Podprahová zákazka s výzvou na predkladanie ponúk

Podľa § 99 zákona č.25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (zákon)

Druh postupu: podprahová zákazka

Druh zákazky: služby

ČASŤ I: VEREJNÝ OBSTARÁVATEĽ / OBSAŤARÁVATEĽ

I.1. Názov, adresy a kontaktné miesto (miesta)

Úradný názov: Milan Šefc

IČO: 41643712

Poštová adresa: Tatranská Lomnica 10

PSČ: 059 60 Vysoké Tatry

Mesto/obec: Vysoké Tatry

Štát: Slovenská republika

Kontaktné miesto: Tatranská Lomnica 10, Vysoké Tatry

Kontaktná osoba: Mgr. Andrea Glatzová

Telefón: +421- 052/446 7084

E- mail: info@penzion-zora.sk

Adresa hlavnej stránky verejného obstarávateľa (URL): <http://www.penzion-zora.sk/>

Ponuky alebo žiadosti o účasť budú doručené na: už uvedenú adresu a kontaktné miesto.

I.2. Zatriedenie verejného obstarávateľa / obstarávateľa

I.2.1. Druh obstarávateľa hlavný predmet činnosti

Osoba podľa §7

I.2.2. Hlavný predmet činnosti

Cestovný ruch, hotelierstvo

I.2.3. Obstarávateľ nakupuje pre iných verejných obstarávateľov

Nie.

ČASŤ II: PREDMET ZÁKAZKY

II.1. Opis

Názov zákazky podľa verejného obstarávateľa

II.1.1. „Inovácie služieb a CR s aplikáciou na penzión Zora II.“

II.1.2. Druh zákazky a miesto dodania poskytovania služieb

Neprioritné služby

Vzdelávanie a profesionálne vzdelávanie

CPC kód: 92

Miesto dodania služby Vysoké Tatry – NUTS kód: SK041

II.1.3. Oznámenie zahŕňa

Verejnú zákazku

II.1.4. Informácie o rámcovej dohode

II.1.5. Stručný opis zákazky alebo nákupu (nákupov)

Predmetom zákazky sú školenia v oblasti v rozsahu definovanom projektom:

1. Aktivita 9: Marketing cestovného ruchu v destinácii Vysoké Tatry

Cieľom aktivity 9 je zhodnotiť fungovanie cestovného ruchu v destinácii Vysoké Tatry, analyzovať doterajšie marketingové aktivity a na základe získaných údajov vytvoriť návrhy na zlepšenie fungovania cestovného ruchu v destinácii.

2. Aktivita 10: Manažment a marketing podnikov cestovného ruchu

Cieľom aktivity 10 bude zistiť úlohu a funkciu partnerského marketingu v podnikoch cestovného ruchu a určiť pozitíva a negatíva, vyplývajúce z partnerskej spolupráce medzi podnikmi na trhu cestovného ruchu.

3. Aktivita 11: Kongresové služby

Cieľom aktivity 11 je získať ucelený súbor informácií o podstate, funkciách a trhu kongresového cestovného ruchu, klasifikácii a charakteristike kongresových podujatí, rozsahu kongresových služieb a materiálno-technických podmienkach ich poskytovania, organizovaní kongresových podujatí, tiež o efektívnosti kongresových podujatí a vedieť ich primerane uplatňovať v praxi. Získať základné zručnosti v zabezpečovaní kongresových služieb.

4. Aktivita 12: Anglický jazyk pre pokročilých

Cieľom aktivity 12 je naučiť účastníkov kurzu čítať rôzne texty komunikovať v anglickom jazyku jazykovo správne tvoriť otázky, odpovedať na ne a viesť jednoduché dialógy sprostredkovať poslucháčom jazykové vedomosti tak, aby im umožnili dohovoriť sa v zahraničí vo všetkých dôležitých situáciách bežného života.

II.1.6. Spoločný slovník obstarávania (CPV)

Hlavný predmet

Hlavný slovník: 804 00 000 - 8 Vzdelávanie dospelých a iné vzdelávacie služby

Doplňujúce predmety

Hlavný slovník: 80000000 - 4 Vzdelávacie a školiace služby

II.1.7. Rozdelenie na časti

Nie.

II.1.8. Povoľuje sa predloženie variantných riešení

Nie.

II.2. Množstvo alebo rozsah zákazky

II.2.1. Celkové množstvo alebo rozsah

Predpokladaná hodnota zákazky bez DPH:

Hodnota: **32 000,00 EUR**

II.2.2. Opcie

Nie

II.3. Trvanie zmluvy alebo lehoty uskutočnenia

3 mesiace

ODDIEL III. PRÁVNE, EKONOMICKÉ, FINANČNÉ A TECHNICKÉ INFORMÁCIE

III.1. Podmienky týkajúce sa zmluvy

III.1.1. Požadované zábezpeky a záruky

Nepožaduje sa zábezpeka

Hlavné podmienky financovania a platobné dojednania alebo odkaz na príslušné ustanovenia, ktorými sa riadia

III.1.2. a) z vlastných zdrojov b) prostriedkov EÚ - operačný program zamestnanosť a sociálna inklúzia, Prioritná os č. 1. Podpora rastu zamestnanosti 1.2. Podpora tvorby a udržania pracovných miest prostredníctvom zvýšenia adaptability pracovníkov, podnikov a podpory podnikania

III.1.3. Právne vzťahy vyžadované od skupiny dodávateľov, s ktorou sa uzatvorí zmluva

S úspešným uchádzačom bude uzatvorená zmluva o poskytnutí služby podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v platnom znení

III.1.4. Ďalšie osobitné podmienky, ktorým podlieha plnenie zmluvy

Preddavok na plnenie zmluvy na poskytnutie neprioritných služieb obstarávateľský subjekt úspešnému uchádzačovi neposkytne.

III.2. Podmienky účasti

III.2.1. Osobné postavenie uchádzačov a záujemcov vrátane požiadaviek týkajúcich sa zápisu do profesijného alebo obchodného registra

Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti: Vyžaduje sa preukázať splnenie podmienok podľa § 26 ods. 1 zákona č.25/2006 z.z. o verejnom obstarávaní v súlade s ods. 2. Záujemca/uchádzač môže nahradiť doklady uvedené v ods. 2 potvrdením Úradu pre verejné obstarávanie, ak je zapísaný v zozname podnikateľov, ktorý úrad vedie. Ak uchádzač alebo záujemca nemá sídlo v Slovenskej republike predkladá doklady v súlade s § 26 ods. 3 a 4 zákona.

III.2.2. Ekonomické a finančné postavenie

III.2.3. Technická alebo odborná spôsobilosť

Uchádzač preukáže, že má odborné personálne zabezpečenie na poskytovanie predmetu zákazky svojimi zamestnancami predložením profesijných životopisov týchto osôb, dokladov o ich vysokoškolskom vzdelaní a zoznamov praktických referencií/skúseností zamestnancov uchádzača, ktorí budú zodpovední za plnenie zmluvy na poskytnutie služieb

tohto predmetu zákazky. Uchádzač preukáže kvalifikačnú a kapacitnú schopnosť plniť predmet zákazky, preukázaním splnenia nižšie uvedených minimálnych požiadaviek na kvalifikáciu a odbornú prax jeho zamestnancov.

Minimálne 1 osoba: vysokoškolské vzdelanie druhého stupňa - cestovný ruch, najmenej 3 preukázateľné praktické skúsenosti v oblasti poskytovania školení a tréningov zameraných na oblasti ako školenia č. 1 až 3. predmetu zákazky.

Minimálne 1 osoba: najmenej 3 preukázateľné praktické skúsenosti v oblasti poskytovania školení a tréningov zameraných na výučbu anglického jazyka.

Každý zoznam praktických skúseností predložený uchádzačom, ktorým uchádzač preukazuje príslušnú profesionálnu praktickú skúsenosť - odbornú prax osôb uchádzača, ktorí budú priamo vykonávať plnenie predmetu zákazky musí obsahovať:

- meno a priezvisko príslušného zamestnanca,
- názov a sídlo odberateľa
- čas uskutočnenia školenia, tréningu, t.j. mesiac, rok,
- stručný opis predmetu školenia, tréningu,
- stručný opis činnosti, ktorú príslušný zamestnanec zabezpečoval,
- tel. č. a meno zamestnanca odberateľa, kde si možno tieto údaje overiť
- podpis osoby, ktorá referencie potvrdzuje

Všetky požadované doklady sa predkladajú v origináloch alebo v úradne osvedčených kópiách. Skupina dodávateľov preukazuje splnenie podmienok účasti v súlade s § 31 ods. 3 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní.

Preukázateľný zmluvný vzťah uchádzača a navrhovaných školiteľov - lektorov pre predmet zákazky / pracovná zmluva, dohoda o vykonaní práce a pod./ - v originálnom rovnopise alebo v jeho úradne overenej fotokópii pre zabezpečenie predmetu zákazky.

Doklady preukazujúce splnenie podmienok účasti uchádzačov alebo záujemcov so sídlom mimo územia Slovenskej republiky musia byť predložené v pôvodnom jazyku a súčasne musia byť úradne preložené do slovenského jazyka, okrem dokladov predložených v českom jazyku (týka sa originálov vydaných v českom jazyku nie prekladov do českého jazyka). Ak sa zistí rozdiel v ich obsahu, rozhodujúci je preklad v slovenskom jazyku.

III.3. Osobitné podmienky zákaziek na poskytovanie služieb

III.3.1. Poskytovanie služby je vyhradené pre určitú profesiu

Nie

III.3.2. Vyžaduje sa, aby právnické osoby uviedli mená a odbornú kvalifikáciu osôb zodpovedných za poskytnutie služieb

Áno

ODDIEL IV. POSTUP

IV.1. Druh postupu

IV.1.1. Druh postupu

Podprahový postup zadávania zákazky podľa § 99 zákona o verejnom obstarávaní

IV.1.2. Obmedzenie počtu záujemcov, ktorí budú vyzvaní na predloženie ponuky alebo na účasť na dialógu

Predpokladaný počet oslovených záujemcov: Hodnota.

Hodnota: neurčené

IV.1.3. Zníženie počtu ponúk alebo riešení počas rokovania alebo dialógu

IV.2. Kritériá vyhodnotenia ponúk

IV.2.1. Kritériá vyhodnotenia ponúk

Najnižšia cena.

IV.2.2. Použije sa elektronická aukcia

Nie.

IV.3. Administratívne informácie

IV.3.1. Evidenčné číslo spisu, ktoré prideliť obstarávateľ

IV.3.2. Predchádzajúce oznámenie (oznámenia) týkajúce sa tejto zákazky

Oznámenie o začatí obstarávania zverejnené na web SIA a obstarávateľa

IV.3.3. Podmienky na získanie súťažných podkladov a doplňujúcich dokumentov alebo informatívnych dokumentov

Lehota na poskytnutie súťažných podkladov:

Dátum 02.07.2012 – 13.07.2012

Čas: od 8,00 do 12,00 hod.

Súťažné podklady sa budú vydávať na základe Žiadosti o poskytnutie SP v určené dni, v pracovnom čase od 08:00 hod. do 12:00 hod. Ďalším záujemcom sa budú zasielať poštou, v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní. Súťažné podklady možno získať na prevádzke spoločnosti Milan Šefc, Tatranská Lomnica 10, 059 60 Vysoké Tatry, teda na adrese uvedenej v bode I. tejto výzvy.

Spôsob prevzatia súťažných podkladov: Osobné prevzatie na prevádzke spoločnosti, na adrese uvedenej v bode I. alebo doručenie poštou na základe Žiadosti o poskytnutie SP.

Úhrada za súťažné podklady: nie

IV.3.4. Lehota na predkladanie ponúk

Dátum: 27. 07. 2012. Čas: 12.00 h.

IV.3.5. Dátum odoslania výziev na predkladanie ponúk alebo na účasť na dialógu vybraným záujemcom

Lehota účasti na dialógu o súťažných podkladoch:

Dátum: 20.07. 2012 do 12.00 h.

IV.3.6. Minimálna lehota, počas ktorej sú ponuky uchádzačov viazané

Dátum: 30. 11. 2012.

IV.3.7. Podmienky otvárania ponúk

Miesto: **Milan Šefc, Tatranská Lomnica 10, 059 60 Vysoké Tatry**

Dátum: 27. 07. 2012. Čas: 13.00 h.

ODDIEL VI. DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE

VI.1. Toto obstarávanie sa bude opakovať

VI.2. Zákazka sa týka projektu /programu financovaného z fondov EÚ

Áno.

Odkaz na projekt (projekty) a/alebo program (programy): EÚ - operačný program zamestnanosť a sociálna inklúzia, Prioritná os č. 1. Podpora rastu zamestnanosti 1.2. Podpora tvorby a udržania pracovných miest prostredníctvom zvýšenia adaptability pracovníkov, podnikov a podpory podnikania, Rámcovej aktivity 1.2.4: Podpora tvorby nových pracovných miest vrátane podpory vytvárania nových pracovných miest v nových podnikoch a samozamestnania (ďalej len „výzva DOP2010-SIP005“).

VI.3. Ďalšie informácie

1. Obstarávateľský subjekt pri zadávaní zákazky stanovuje písomnú komunikáciu prostredníctvom e mailu uvedeného v kapitole I.1. kontaktná osoba.

2. Obstarávateľský subjekt si vyhradzuje právo zrušiť použitý postup zadávania zákazky - verejnú súťaž na uzatvorenie zmluvy o poskytnutí služby podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v platnom znení a taktiež neprijme ani jednu ponuku v prípade, ak výška uchádzačmi požadovanej ceny za predmet zákazky bude vyššia ako sú jeho finančné možnosti.

3. Zmluva o poskytnutie služby bude obstarávateľským subjektom s úspešným uchádzačom podpísaná–uzavretá v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP, t.j. po vykonaní administratívnej kontroly a odsúhlasení príslušnej dokumentácie z verejného obstarávania. Zmluva o poskytnutie služby bude súčasťou súťažných podkladov.

VI.4. Dátum odoslania tohto oznámenia

27. 07. 2012